



# МАРИНА СТЕПИНА

## ПЕРЕВОДЧИК

### КОНТАКТЫ

- 📍 Москва, Россия
- ✉ marina.stepina@gmail.com
- 🌐 interpreter-moscow.ru
- ☎ +7 916 677 25 20

### ВЛАДЕНИЕ ЯЗЫКАМИ

АНГЛИЙСКИЙ (C2)

ФРАНЦУЗСКИЙ (C1)

ИТАЛЬЯНСКИЙ (C1)

### МОИ ПЛЮСЫ:

- ✓ Умею излагать мысли чётко и ясно
- ✓ Быстро усваиваю новую информацию
- ✓ Готовлюсь к выполнению каждого заказа ответственно и с интересом
- ✓ Вежлива и доброжелательна

### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Готова к командировкам в другие города и страны
- Имею действующую шенгенскую визу
- Зарегистрирована как самозанятая

### ОБО МНЕ

Устный последовательный переводчик в Москве и Московской области. За 16 лет работы моими клиентами стали сотни компаний из разных стран и сфер бизнеса.

### ОПЫТ РАБОТЫ

#### Переводчик - фрилансер

*2003 - до наст. вр.*

Устный последовательный перевод деловых встреч, переговоров, семинаров, интервью, мастер-классов, GMP-инспекций и аудитов. Переводческое сопровождение на международных выставках в России и за рубежом, во время шефмонтажа и пусконаладочных работ, на курсах подготовки лётного и инженерно-технического состава.

#### ШХИ «Полёт» им. Т. Е. Селищевой

*2008 - до наст. вр.*

Организация зарубежных гастролей концертного хора «Полёт». Переводческое сопровождение. Перевод экскурсий и ведение концертов.

#### Американский совет по международному образованию

*октябрь 2003 - декабрь 2005*

Ассистент по отбору кандидатов для участия в программе международного обмена FSA FLEX.

#### Британский совет

*май 2001 - июнь 2004*

Проведение сертификационных экзаменов (CAE, CPE, ACCA).

### ОБРАЗОВАНИЕ

#### МГЛУ

*1998 - 2003*

Факультет гуманитарных и прикладных наук  
Специализация: Лингвистика и межкультурная коммуникация. Диплом с отличием.